

CURRICULUM VITAE
 Masako Ueda Fidler
 Professor
 Department of Slavic Studies, Brown University
 Updated January 17, 2023

1. WORK ADDRESS

20 Manning Walk, Box E
 Department of Slavic Languages, Brown University, Providence, RI 02912
 (401)-863-3933, 2689 Fax: (401)-863-7330 masako_fidler@brown.edu

2. HOME ADDRESS

3. EDUCATION

March 1983 B. A. in Russian Literature, Waseda University, Tokyo, Japan
 June 1985 M. A. in Slavic Linguistics, UCLA
 September 1991 Ph.D. in Slavic Linguistics, UCLA
 Dissertation: The interaction between clause-level parameters and context in Russian morphosyntax: genitive of negation and predicate adjectives.

4. PROFESSIONAL APPOINTMENTS

1990-1 Lecturer, Dept. of Slavic Languages, Brown University
 1991-7 Assistant Professor, Dept. of Slavic Languages, Brown University
 1997-2007 Associate Professor, Dept. of Slavic Languages, Brown University
 July, 2002 Instructor, Institute for Teachers of Slavic and East European Languages, Acquisition, Technology, Techniques. U. of North Carolina, Chapel Hill
 Fall, 2012 Visiting Professor, Dept. of General Linguistics, Charles University in Prague, Czech Republic (to teach a short intensive seminar course on Iconicity in Language)
 July, 2007-present Professor, Dept. of Slavic Languages, Brown University

5. COMPLETED PUBLICATIONS (NB: some earlier items are published under the previous last name, Masako UEDA)

a. books/monographs (authored and/or edited volumes and a translated book)

Ueda, M. 1992. The interaction between clause-level parameters and context in Russian morphosyntax: genitive of negation and predicate adjectives. Slavistische Beiträge 295. Munich: Otto Sagner. 226pp.
 Levitsky, A. and M. Ueda. eds. 1999. Modern Czech studies. Brown Slavic contributions 11. Providence: Department of Slavic Languages, Brown U. 165pp.

- Fidler, M. and A. Levitsky. eds. 2000. *Modern Czech studies*. Brown Slavic contributions 13. Providence: Department of Slavic Languages, Brown U. 148pp.
- Havel, V. 2002. Trans. by M. Fidler and M. Honda. *Kojiki opera* [Translation of Václav Havel's Beggar's Opera (*Žebrácká opera*) into Japanese]. Tokyo: Syoohakusya. 167pp.
- Cravens, C.; M. Fidler; and S. Kresin, eds. 2008. *Between Languages, Cultures and Texts*. Festschrift for Michael Henry Heim. UCLA Publications. Bloomington, IN: Slavica. 332pp.
- Fidler, M. 2014. *Onomatopoeia in Czech: A Conceptualization of Sound and Its Connections to Grammar and Discourse*. Slavica Publishers, Bloomington, IN. 251pp. (Awarded the 2015 Best Book Prize in Linguistics by the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages (AATSEEL))
- Fidler, M. and V. Cvrček. eds. 2018. *Taming the corpus: From inflection and lexis to interpretation (Quantitative Methods in the Humanities and Social Sciences series)*. Cham, Switzerland: Springer Nature Switzerland (<https://www.springer.com/us/book/9783319980164>). 225pp.

b. chapters in books (including articles in serial books)

- Ueda, M. 1996a. Discourse-semantics of Czech hybrid conditionals. *Jazyk a jeho užívání: Sborník k jubileu profesora Uličného* [Language and language use: To honor Professor Uličný], ed. by A. Macurová and I. Nebeská, 36-45. Prague: Charles U.
- Ueda, M. 1998. Hybrid conditionals in Czech and Russian. *American contributions to the 12th international congress of Slavists, Krakow, August-September 1998*. Literature. Linguistics. Poetics, ed. by R. A. Maguire and A. Timberlake, 540-554. Indiana: Slavica.
Cited in *Encyklopedický slovník češtiny* [Encyclopedic dictionary of Czech] 2002. p. 511.
- Ueda, M. 1999a. Conversational analysis of a debate. *Modern Czech studies*. Brown Slavic contributions 11, ed. by A. Levitsky and M. Ueda, 142-157. Providence: Department of Slavic Languages, Brown U.
- Bílek, P.; M. Fidler; and D. Kanig. 2000. Toward an integrated approach to Czech language, literature, and culture on the Web. *The learning and teaching of Slavic languages and cultures*, ed. by B. Rifkin and O. Kagan. 341-61. Indiana: Slavica.
- Fidler, M. 2000a. New initiatives in Czech linguistics. *Modern Czech Studies*. Brown Slavic Contributions 13, ed. by M. Fidler and A. Levitsky, 48-52. Providence: Department of Slavic Languages, Brown U..
- Fidler, M. 2000b. When just saying *no* is not enough: Some interactional properties of yes-words in Czech. *Modern Czech Studies*. Brown Slavic Contributions 13, ed. by M. Fidler and A. Levitsky, 102-111. Providence: Department of Slavic Languages. Brown U.
- Fidler, M. 2000c. Positive existentiality and politeness: A contrastive study of Czech, Russian, and Japanese. *In the realm of Slavic philology. To honor the teaching and scholarship of Dean S. Worth*, ed. by J. Dingley and L. Ferder, 69-86. Indiana: Slavica.
- Fidler, M. 2002a. Relational features in political language: A comparison of speeches by Havel, Clinton and Mori. *Where one's tongue rules well: Festschrift for Charles E. Townsend*, ed. by L. A. Janda and S. Franks, 213-28. Indiana: Slavica.
- Fidler, M. 2002b. *Vztah mezi solidaritou a jazykem: Interpretace na základě materiálů z češtiny a japonštiny* [Solidarity and language: An interpretation based on Czech and Japanese materials]. *Čeština-univerzalia a specifika* 4, ed. by P. Karlík and Z. Hladká, 285-98. Prague: Lidové noviny.

- Fidler, M. 2003a. Reading and technology in less commonly taught languages and cultures. Reading between the lines: Perspectives on foreign language literacy, ed. by P. Patrikis, 99-117. New Haven & London: Yale UP.
- Fidler, M. 2003b. A pragmatic feature of [nonserious] and power in Czech. American contributions to the 13th international congress of Slavists: Ljubljana, 2003, vol. 1: Linguistics, ed. by R. A. Maguire and A. Timberlake, 51-64. Indiana: Slavica.
- Fidler, M. 2004a. Zvukový symbolismus v češtině (v pozadí japonštiny a jiných jazyků) [Sound symbolism in Czech: An approach based on Japanese and other languages]. Čeština-univerzalia a specifika 5, ed. by P. Karlík and Z. Hladká, 86-93. Prague: Lidové noviny.
- Fidler, M. 2006. Univerzálnost zvukomalebného symbolismu Bohumila Hrabala: literárně-kognitivní analýza a problematika překladu [Universality of sound-visual symbolism of Bohumil Hrabal: Literary-cognitive analysis and the issues of translation]. Otázky českého kanonu I. Hodnoty a hranice: Svět v české literatuře, česká literatura ve světě [Questions of the Czech canon, I. Values and boundaries: The world in Czech literature, Czech literature in the world], ed. by S. Fedrová, 215-24. Prague: Institute for Czech literature, Czech Academy of Sciences.
- Fidler, M. 2007. Discourse-aspectual markers in Czech sound symbolic expressions: Towards a systematic analysis of sound symbolism. Cognitive Paths into the Slavic Domain, ed. by D. Divjak and A. Kočańska. Mouton de Gruyter: Berlin & New York.
- Fidler, M. 2008a. Co přináší do výuky onomatopoeie čili vztahy mezi zvukomalbou a gramatikou [What onomatopoeia brings to language teaching or the relation between sound symbolism and grammar], Čeština jako cizí jazyk V. Materiály z V. mezinárodního symposia o češtině jako cizím jazyku, ed. By Jan Kuklík, 51-62. Prague: Charles U.
- Fidler, M. 2008b. Between grammar and onomatopoeia: Sound-symbolic schemata in Czech. Proceedings of the International Congress of Slavists, Ohrid, Macedonia, 2008, ed. by Christina Bethin. Bloomington, Slavica.
- Fidler, M. 2008c. Don't sell that grammar short! Between texts, languages, and cultures: Festschrift for Michael Henry Heim, ed. by Craig Cravens, Masako U. Fidler, and Susan Kresin. Bloomington, IN: Slavica.
- Fidler, M. 2009d. Gramatika a zvukový symbolismus [Grammar and sound symbolism]. *Struktura, variety, funkce*, Sborník k 70. narozeninám prof. Oldřicha Uličného. Acta universitatis carolinae philologica, ed. by J. Táborský and E. Lehečková. Prague: Charles UP. 149-166.
- Fidler, M. 2011. Onomatopoeia as an embryonic word: Sound and submorphemic properties of Czech onomatopoeic expressions. *Karlík a továrna na lingvistiku. [Charlie and the Linguistics Factory]*. Brno: Masaryk University. 125-155.
- Fidler, M. 2016. Entrenchment, *Nový encyklopedický slovník češtiny* [New Encyclopedic Dictionary of Czech] (NEDC), ed. by P. Karlík, M. Nekula and Pleskalová (eds.) Prague: Lidové noviny. p. 426.
- Fidler, M. 2016. Ikonicitá [iconicity], NEDC, ed. by Karlík et al. 672–673.
- Fidler, M. 2016. Prostorová sémantika [spatial semantics], NEDC, ed. by Karlík et al. 1438–1439.
- Fidler, M. 2016. Schéma, NEDC. ed. by Karlík et al. 1616–1618.

- Fidler, M. 2016. Silová dynamika [Force dynamics], NEDC, ed. by Karlík et al. 1622–1623.
- Cvrček, V. and M. Fidler. 2017. Probing Aspectual Context with Keyword Analysis. *Each Venture a New Beginning: Studies in Honor of Laura A. Janda*, ed. by A. Makarova, S. M. Dickey, and D. Divijak. Bloomington, IN: Slavica. 279-298.
- Fidler, M. 2018. Czech onomatopoeia in non-artistic genres: A tricky ambiguity. *Zeleni drželi zeleni breb: Studies in honor of Marc Greenberg*, ed. by S. M. Dickey and M. Lauersdorf. Bloomington, IN: Slavica. 58-78. (printed 2019)
- Cvrček, V. and M. Fidler. 2018. Introduction. *Taming the corpus: From inflection and lexis to interpretation (Quantitative Methods in the Humanities and Social Sciences series)*, ed. by M. Fidler and V. Cvrček. Cham, Switzerland: Springer Nature Switzerland. 1-8.
- Fidler, M. and V. Cvrček. 2018. Going beyond “aboutness”: A quantitative analysis of *Sputnik Czech Republic*. *Taming the corpus: From inflection and lexis to interpretation (Quantitative Methods in the Humanities and Social Sciences series)*, ed. by M. Fidler and V. Cvrček. Cham, Switzerland: Springer Nature Switzerland. 195-225.
- Fidler, M. 2019. The power of “not saying who” in Czech onomatopoeia. Ideophones, Mimetics and Expressives (<https://benjamins.com/catalog/ill.16.09fid>), ed. by K. Akita and P. Prashant. Benjamins. 200-227.
- Cvrček, V. and M. Fidler. 2019. More than keywords: Discourse prominence analysis of Russian Web Portal *Sputnik Czech Republic*. *Political Discourse in Central, Eastern and Balkan Europe*, edited by Martina Berrocal and Aleksandra Salamurović. Benjamins. 93-117. <https://doi.org/10.1075/dapsac.84.05cvr>

c. refereed journal articles

- Ueda, M. 1989. Textual functions and semantics of predicate adjective forms with the past tense forms of the copula in Russian. *Japanese Slavic and East European Studies* 10. 45-57.
- Ueda, M. 1993. Set-membership interpretations and the genitive of negation. *Russian Linguistics* 17.237-62.
- Ueda, M. 1994. The discourse-semantics of predicate adjective clauses in Russian. *Die Welt der Slaven* 39.72-94.
- Ueda, M. 1996b. Mood selection in Czech and Russian *if-then* constructions. *Language Sciences* 18.525-48,
- Fidler, M. 2004b. Reading and studying culture with electronic materials. *Canadian Slavonic Papers*. 46.83-99.
- Fidler, M. 2006a. Czech sound symbolic expressions: Semantics of nasality and grammar. *Glossos* 7 (<http://www.seelrc.org/glossos/issues/7/fidler.pdf>).
- Fidler, M. 2006b. Conceptualization of onomatopoeia: Observations from Czech data. *Zeitschrift für Slawistik* 51.375-385.
- Fidler, M. and V. Cvrček. 2015. A data-driven analysis of reader viewpoint: Reconstructing the historical reader using keyword analysis. *Journal of Slavic Linguistics* 23(2): 197–239.

- Fidler, M. 2016. The *others* in the Czech Republic: Their image and their languages. *International Journal of the Sociology of Language: Multilingualism and minorities in the Czech sociolinguistic space*, ed. Lida Cope and Eva Eckert. 238: 37-58.
- Fidler, M. and V. Cvrček. 2019. Keymorph analysis, or how morphosyntax informs discourse. *Corpus Linguistics and Linguistic Theory*. 15(1): 39-70. DOI 10.1515/cllt-2016-0073
- Fidler, M. and V. Cvrček. 2020. In the name of scientific precision: Václav Havel's *Ptydepe*. *Artificial Languages in Czech Literature, a special issue of Slavic and East European Journal*. Laura A. Janda, ed. 64(2). Summer, 260-283.
- Cvrček, V. and M. Fidler. 2022. No keyword is an island: In search of covert associations. *Corpora*. 17(2).
- Janda, L. A. Fidler, M. Cvrček, V., and A. Obukhova. 2022. Case for case in Putin's speeches. *Russian Linguistics*. doi.org/10.1007/s11185-022-09269-2

d. non-refereed articles

- Ueda, M. 1994. V České republice vzpomínám na Japonsko. *Čeština doma a ve světě* 3.182.
- Ueda, M. 1996c. Teaching culture in the Czech language classroom. *The Czech Language News* 7.6-7.
- Bílek, P.; D. Kanig; and M. Ueda. 1997 Intermediate Czech language instruction on the Web." *AATSEEL Newsletter*. April issue.
- Ueda, M. 1999b. Multi-module teaching materials for Czech. *The Czech Language News* 13.7-9.
- Fidler, M. 2000d. Pragmatic principles as cultural components in the language classroom. *The Czech Language News*, 14. 3-5.
- Fidler, M. 2000e. Expanding the web anthology at Brown. *The Czech Language News*, 15.9-10.
- Fidler, M. 2002c. Building reading strategies across the curriculum. *The Teaching Exchange (Brown U.)*, 7.3-4.
- Fidler, M. 2002d. Brown University Czech literary anthology. *The Czech Language News*, 19.3-4.
- Fidler, M. 2002e. Havel-saku *Žebrácká opera* no honyaku ni atatte [Issues in translating Havel's *Beggar's Opera*.] *Kojiki opera*, 165-7. Tokyo: Syoohakusya.
- Fidler, M. 2005d. Multi-level teaching at Brown. *The Czech Language News* 25. 6.
- Fidler, M. 2005e. The Brown Czech program. *Slovo a smysl/Word and Sense* vol. 2 (4). 293-96.
- Fidler, M. 2011. Vzpomínky na Jiřího Dienstbiera (Memories of Jiří Dienstbier). *The Czech Language News* 35.3-4.
- Fidler, M. 2017. Memorandum of Understanding between Charles and Brown Universities. *The Czech Language News* 47.2-3.

e. book reviews

- Ueda, M. 1997a. Morphopragmatics: Diminutives and intensifiers in Italian, German, and other languages. By W. U. Dressler and L. M. Barbaresi. *Language* 73.157-160.
- Ueda, M. 1997b. [book notice] Dictionary of iconic expressions in Japanese. By Hisao Kakehi; Ikuhiro Tamori; and Lawrence Schourup. *Language* 73.684.
- Ueda, M. 1997c. The semantics of suffixation. By E. Andrews. *Journal of Slavic Linguistics* 5.184-87.
- Ueda, M. 1997d. The syntax of sentence and text. Ed. by S. Čmejrková and Štícha. *Word* 48.152-8.
- Fidler, M. 2000f. The sound-symbolic system of Japanese. By S. Hamano. *Language* 76.174-7.
- Fidler, M. 2001. The structure and history of Japanese. By L. Takeuchi. *Language* 77.366-8.
- Fidler, M. 2002f. Čeština-univerzalia a specifika vol. 1. *The Czech Language News* 18.8.
- Fidler, M. 2003d. Czech sociological review vol. 38:4 (2002) [special issue on Czech sociolinguistics]. Ed. by J. Nekvapil. *The Czech Language News* 20.9-10.
- Fidler, M. 2005f. The many faces of agreement. By S. Wechsler and L. Zlatić. *Slavic and East European Journal* 49(1). 170-1.

f. abstracts

- On the relationship between structural similarities across languages and communication; discourse-semantic primitives in Russian, Czech, and Japanese, abstract for the annual international convention of the International Pragmatics Association, 1993.
- Individuation and relevance in Russian conditionals, abstract for the annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, 1993.
- Communicative approach reconsidered, abstract for the annual national convention of the American Association for the Advancement of Slavic Studies. Appeared in *The Czech Language News*, 5:10, 1995.
- Discourse-pragmatics of Czech hybrid conditionals, abstract for the annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, 1995.
- A conversational analysis of a debate in Czech, abstract for the annual national convention of the American Association for the Advancement of Slavic Studies, (November 1996). Appeared in *The Czech Language News*, 8:9, 1997.
- Relational features in political language: A preliminary analysis of speeches by President Havel in contrast to President Clinton and Prime Minister Mori, abstract for the World Congress of the Czechoslovak Society for Arts and Sciences, 2000.
- Solidarity and power in Czech and Japanese: A comparative analysis, abstract for the annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, 2001.
- Solidarity and language: An interpretation based on Czech and Japanese materials. Abstract in English for *Čeština-univerzalia a specifika* 4, ed. by P. Karlík and Z. Hladká, eds. 298. Lidové noviny: Prague. 2002.
- Understanding text and culture with electronic materials, abstract for the annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, 2002.

- Vyjadřovací prostředky solidarity a autority v češtině a japonštině: Srovnávací analýza (Expression of solidarity and power in Czech and Japanese: A comparative analysis), abstract in Czech for the International Congress of Slavists, 2003.
- A discourse-cognitive approach to Bohumil Hrabal, abstract for the annual national convention of the American Associations of Teachers of Slavic and East European Languages. December, Philadelphia, 2003.
- Sound symbolic expressions in Czech, abstract for the annual international convention of the Slavic Cognitive Linguistics Association. October 2004.
- Sound symbolism in Czech: An approach based on Japanese and other languages. Abstract in English for Čeština-univerzalia a specifika 5 ed. by P. Karlík and Z. Hladká, 93. Lidové noviny: Prague. 2004.
- Univerzálnost zvukomalebného symbolismu Bohumila Hrabala: literárně-kognitivní analýza a problematika překladu. (Universality of Sound-visual Symbolism of Bohumil Hrabal: Literary-cognitive Analysis and the Problems of Translation), abstract for the Third Congress of International Czech Literature. Prague, Czech Republic. June-July 2005.
- Discourse-aspectual markers in sound symbolic expressions: Towards a systematic analysis of sound symbolism in Czech (and other languages), abstract for the 9th International Cognitive Linguistic Conference to be held in Seoul, Korea, July 2005.
- Aspectuality in Czech sound symbolic expressions, abstract for the annual international convention of the Slavic Cognitive Linguistics Association, Lawrence, Kansas, October 2005.
- Sound symbolism and grammar in Czech: A cognitive approach, abstract for the annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages. Washington, D. C. December, 2005.
- Semantics and discourse functions of suffix-like formations in Czech.” Abstract accepted by the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages annual national convention. December 2006.
- Integration of onomatopoeia into grammar and information processing. Abstract accepted by the Bi-annual International Conference of the International Cognitive Linguistics Association. July, 2007. Krakow, Poland.
- Exploring the cognitive base of Czech morphology through onomatopoeia. American Association for the Advancement of Slavic Studies annual national convention, New Orleans, November 2007.
- Associative links between suffixes and onomatopoeia in Czech. Annual Meeting of the Slavic Linguistics Society. June 2008.
- Between grammar and onomatopoeia: Sound-symbolic schemata in Czech. Abstract accepted by the American Committee of Slavists for the Proceedings of the International Congress of Slavists to be held in Macedonia, 2008.
- Discourse-semantic network of Czech vowels in onomatopoeia: Implications for universal size-sound symbolism. American Association of Teachers of Slavic and East European Languages annual national convention. December 2008.

- Fidler, M. Sound iconicity in a usage-based model analysis: Onomatopoeia's migration into the inflectional system in Czech. International Conference of the Slavic Cognitive Linguistics Association, October, 2009. Prague, Czech Republic.
- Fidler M. "Holistic vs. hierarchical: Emerging patterns of typological differences in Czech onomatopoeia in contrast to Japanese mimetic expressions" International Cognitive Linguistics Conference, July, 2011. X`ian, China. (<http://www.iclc11.org/down/abstract/Abstracts.pdf>, <http://www.iclc11.org/news/info.html>)
- Fidler, M. Emergent meanings-functions of Czech onomatopoeia. American Association of Teachers of Slavic and East European Languages annual national convention. January 2012.
- Fidler, M. Content-driven language course above the first-year level: What's been done and what needs to be done." (poster and presentation)
- Fidler, M. and E. Buzek. Error gravity in Czech: How important are precise inflectional endings? The American Association of Teachers of Slavic and East European Languages annual national convention. January 2011.
- Fidler, M. and V. Cvrček. Keyword analysis of totalitarian texts: A case study. Annual meeting of the Slavic Linguistics Society. Lawrence, Kansas. (http://www2.ku.edu/~slavic/conference/SLS_2012_Abtracts.pdf)
- Cvrček, V. and M. Fidler. Analysis of keywords in Czech political texts: A Needle in a Haystack Model. International conference of Corpus-Assisted Discourse Study. Bologna, Italy, September 2012.
- Cvrček, V. and M. Fidler. Keyword analysis with a usage-based perspective: A preliminary study in Czech. American Association of Teachers of Slavic and East European Languages annual national convention. Boston, January, 2013. (http://www.aatseel.org/100111/pdf/4a8_3_cvrek.pdf)
- Fidler, M. and V. Cvrček. Usage-based approach to discourse through keyword analysis. International Conference of the Cognitive Linguistics Association, Alberta, Canada, June, 2013. (http://www.ualberta.ca/~iclc2013/ABSTRACTS/Fidler_et_al.pdf)
- Fidler, M. Locating what is arbitrary: Sound symbolism as oral gesture in Czech and Japanese. International Conference of the Cognitive Linguistics Association, Alberta, Canada, June, 2013. (<http://www.ualberta.ca/~iclc2013/ABSTRACTS/Fidler.pdf>)
- Cvrček, V. and M. Fidler. *Not all keywords are created equal: How can we measure keyness?* Corpus Linguistics 2013, July, Lancaster, 2013 (<http://ucl.lancs.ac.uk/cl2013/doc/CL2013-ABSTRACT-BOOK.pdf>)
- Fidler, M. and V. Cvrček. A usage-based "grammar" of discourse and topic-hood in two 19th-century texts in Czech. Slavic Cognitive Linguistics Association Conference. Harvard. January, 2014.
- Cvrček, V. and M. Fidler. Prezidentské projevy: Analýza tematické výstavby a řečových strategií pomocí *Keywords* [Presidential speeches: Analysis of thematic structure and speech strategies using *Keywords*]. Konference Korpusová lingvistika Praha 2014 [Conference Corpus Linguistics, Prague, 2014]
- Fidler, M. and V. Cvrček. Stagnation and transition: In search of discourse correlates for summary and sequential scanning. International Cognitive Linguistics Conference. University of Northumbria, UK. July 20-25, 2015. <https://www.northumbria.ac.uk/media/6836818/general-a-l-9-july.pdf>
- Fidler, M. and V. Cvrček. An alternative viewpoint or *agitprop*? A corpus-based analysis of the news-opinion portal *Sputnik*. (panel: Digital Humanities and Linguistic Research: Czech Varieties at Home and Abroad). American Association of Teachers of Slavic and East European Languages annual

national convention. Austin, TX. January 7-11, 2016.
<https://www.aatseel.org/100111/pdf/abstracts/1160/Fidler.pdf>.

Scanned copy

(http://www.brown.edu/research/projects/needle-in-haystack/sites/brown.edu.research.projects.needle-in-haystack/files/uploads/FidlerCvrcek2016-abstract_1.pdf).

Cvrček, V. and M. Fidler. Corpus-assisted discourse analysis of pro-Kremlin propaganda with inflectional morphemes” International Cognitive Linguistics Conference. Tartu, Estonia. July 10-14, 2017. (<https://sisu.ut.ee/sites/default/files/proovin/files/cvrcek.pdf>). Presented by Fidler.

Fidler, M. and V. Cvrček. Ptydepe and Chorukor: Artificial languages and socialist discourse (<https://www.aatseel.org/100111/pdf/abstracts/1599/Fidler-Cvrcek.pdf>), February 2018, Washington, D. C., American Association of Teachers of Slavic and East European Languages. Presented by Cvrček.

Cvrček, V. and M. Fidler. “Up close and personal vs. birds-eye view” of discourse: a corpus study of perspective. International Cognitive Linguistics Conference. August 7, 2019. Nishinomiya, Japan. In online Book of Abstracts (<https://iclc2019.site/wp-content/uploads/2019/08/Book20190803.pdf>)

Fidler, M. Metaphor comprehension of visual image via linguistic forms: A pilot analysis of A Quiet Week in a House by Jan Švankmajer. Slavic Cognitive Linguistics Conference. October 12, 2019. Harvard University. In online Book of Abstracts (<https://drive.google.com/file/d/1AHvC6Hjhp7L2yzVvW4vngKCdNZPTR485/view>)

Fidler, M. and V. Cvrček. 2020. Anti-system web portals and their network of meaning: a corpus-based approach in Czech. American Association of Teachers of Slavic and East European Languages annual national convention, February 7, San Diego.
https://www.aatseel.org/100111/pdf/aatseelabstracts_2020.pdf

Fidler, M. and V. Cvrček. 2021. Plenary lecture. Conceptual flooding: A discourse-cognitive approach using Market Basket Analysis + Companions. Slavic Cognitive Linguistics Association Conference, Tromsø, Norway, June 4. <https://site.uit.no/clear/files/2021/05/SCLC-20202021-Book-of-abstracts-Final.pdf>

Cvrček, V. and M. Fidler. 2021. By their associations you will recognize them: Using Market Basket Analysis to probe “alternative” framing of events. Corpus Linguistics Conference Limerick, July 14. [Presentation and addenda](#). [Link to video](#).

Fidler, M. and V. Cvrček. 2022. The mechanism of “zone-flooding”: Coverage of COVID and its (re)framing in anti-system media in the Czech Republic, American Association of Teachers of Slavic and East European Languages (AATSEEL), February 18.
https://www.aatseel.org/100111/pdf/2022_abstracts.pdf

Fidler, M. 2022. Impoverished morphemes. Political Concepts. Cogut Institute for the Humanities. February 26. Abstract: <https://humanities.brown.edu/events/politicalconcepts/conference2022>
Video: <https://www.youtube.com/watch?v=QjpP4rfaJXQ>

Fidler, M. and V. Cvrček. 2022. Ideological preparation for war in Ukraine? – observations from the Czech antisystem discourse. 17th Annual Meeting of the Slavic Linguistics Society, September 20. Link to the abstract and presentation for downloading:
<https://sites.google.com/elms.hokudai.ac.jp/sls2021/program?authuser=0>

g. invited lectures

- K otázce vztahu příznakovosti a individualizovanosti: Na materiále ruské morfosyntaxe [Markedness and individuation: On the material of Russian morphosyntax]. Invited speaker at the Department of Czech language and communication, Charles University, Prague, Czech Republic. October 13, 1994.
- Literacies and technology: The ComeniusWeb project. Invited speaker at the Conference on Language and Literacies sponsored by the Consortium for Language Teaching and Learning. Brown University. October 2000.
- Presentation of the Brown University Czech Anthology. Invited speaker at the Slavic and East European Language Resource Center at the University of North Carolina, Chapel Hill. June 2002.
- Reading text on the Web. Invited instructor at the Workshop for Language and Technology for Slavic and East European languages held at the University of North Carolina, Chapel Hill. July 2002.
- Zvukový symbolismus v češtině (v pozadí japonštiny a jiných jazyků) [Sound symbolism in Czech (based on Japanese and other languages)]. Invited speaker at the Conference Čeština – univerzalia a specifika. Masaryk U. in Brno, Czech Republic. November 2003.
- Small is beautiful, or how tiny fragments of sound make a text multi-dimensional in Czech, Japanese, and other languages. Invited speaker at the University of North Carolina, Chapel Hill. February 17, 2006.
- Sound symbolic expressions: Are they different beasts from grammar? Invited speaker at the University of North Carolina, Chapel Hill. February 17, 2006.
- Co přináší do výuky onomatopoeie čili vztahy mezi zvukomalbou a gramatikou [What onomatopoeia brings into teaching, or the relationship between sound symbolism and grammar]. Invited speaker at the Fifth International Symposium “Czech as a Foreign Language” at Charles U. August 2006.
- What's in mimetic expressions: Grammar, discourse, and onomatopoeia in Czech, Japanese, and other languages. Invited lecture at the linguistics colloquium held by the Departments of Linguistics and Slavic Languages and Literatures at the University of Kansas, Lawrence. March 2007.
- Invited presentation of the Czech verbal aspect data with V. Cvrček. U. of Tromsø, Norway. Workshop on Aspect: Russian, Czech, Norwegian and Sami. June 2014.
- Probing sound and meaning with corpus data in Czech: A pilot study. Keynote speaker. NINJAL (The National Institute of Japanese Language and Linguistics) International Symposium Mimetics in Japanese and Other Languages of the World. Tokyo, Japan. December 18, 2016
- 早稲田から米国スラヴ学へ: 実証的テキスト研究, 言語教育の模索 [From Waseda to the US Slavic Studies: Empirical text analysis and pursuit in language teaching]. Invited speaker. Waseda University. Tokyo, Japan. December 21, 2016.
- Flexe a neflexe jazyka a vytváření obrazu (image representation) v diskursu. [Inflection and non-inflection and creation of image]. A plenary lecture at the first conference of the Czech Association of Cognitive Linguistics (CALC). Prague, November 21-22, 2019.
(https://calc.ff.cuni.cz/wpcontent/uploads/sites/147/2019/11/CALC1_sbornik_abstraktu.pdf)
- Fidler, M. and V. Cvrček. 2020. Corpus-based approaches to disinformation (“anti-system”) online media discourse. Language and Power in a Czech Setting. Invited lecture (via zoom). University of Stockholm. November 11. Ppt file
<https://www.brown.edu/research/projects/needle-in-haystack/sites/brown.edu.research.projects.needle-in-haystack/files/uploads/anti-system-stockholm-final-pdf.pdf>
- Cvrček, V. and M. Fidler. A Pilot Study: Application of Market Basket Analysis to Text Analysis, presentation at the Threat-Defuser Plenum meeting. March 9, 2021.

Fidler, M. and V. Cvrček. 2021. Plenary lecture. Conceptual flooding: A discourse-cognitive approach using Market Basket Analysis + Companions. Slavic Cognitive Linguistics Association Conference, Tromsø, Norway, June 4.

Fidler, M. 2021. 視点を変えて見る日本. [Others and self, different perspectives]. A zoom invited lecture on new interdisciplinary project development meeting for Teijin, a Japanese company specializing in material research and biomedicine. July 9.

Cvrček, V. and M. Fidler. 2021. Keyword analysis and market basket analysis. Workshop for the Threat Defuser Project. September 30.

h. papers read

The linear order of constituents and the focus of questioning. UCLA-Berkeley Slavic Colloquium, Los Angeles. February 1985.

Formal and textual factors in predicate adjective constructions. UCLA-Berkeley Slavic Colloquium, Berkeley. April 1986.

On the history of functional sentence perspective. UCLA-Berkeley Slavic Colloquium, Los Angeles. March 1987.

Predicate hierarchy and the genitive of negation. Annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, San Francisco. December 1991.

Slavic linguistics courses as part of training for future teachers of Czech. Czech Language Seminar at the Penn Language Center, University of Pennsylvania. March 1992.

Sets and members as semantic primitives interacting with morphosyntactic variation in Russian. Kentucky Foreign Language Conference, Lexington, Kentucky. April 1992.

Predicate adjective clauses as discourse markers. Discourse and Pragmatics panel at the annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages in New York. December 1992.

On the relationship between structural similarities across languages and communication; discourse-semantic primitives in Russian, Czech, and Japanese. Annual international convention of the International Pragmatics Association in Kobe, Japan. July 1993.

Desirability, individuation, and relevance in Russian conditionals. Annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages in Toronto. December 1993.

Discourse-semantic functions of the subjunctive mood in Czech and Russian conditional sentences. The First International Conference in Contrastive Semantics and Pragmatics at University of Brighton, UK. April 1995.

Communicative approach reconsidered. Annual national convention of the American Association for the Advancement of Slavic Studies, Washington, DC. October 1995.

Discourse-pragmatics of Czech hybrid conditionals. Annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages. December 1995.

- A conversational analysis of a debate in Czech. Annual national convention of the American Association for the Advancement of Slavic Studies. November 1996.
- Asymmetry in Czech and Russian conditionals. The North West conference on Slavic Linguistics at the University of Oregon. May 1997.
- Relational features in political language: A preliminary analysis of speeches by President Havel in contrast to President Clinton and Prime Minister Mori. World Congress of the Czechoslovak Society for Arts and Sciences. Washington, D. C.. August 2000.
- Solidarity and power in Czech and Japanese: A comparative analysis. Annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages. New Orleans. December 2001.
- Understanding text and culture with electronic materials. Annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages. New York. December 2002.
- Using the Internet for Czech Language Teaching. Annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages. San Diego. December 2003.
- Acoustic properties of Hrabal's prose: A discourse-cognitive approach. Annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages. San Diego. December 2003.
- Sound Symbolism in Czech (and other languages). Annual international convention of the Slavic Cognitive Linguistics Association. Leuven, Belgium. September 2004.
- Univerzálnost zvukomalebného symbolismu Bohumila Hrabala: literárně-kognitivní analýza a problematika překladu. [Universality of Sound-visual Symbolism of Bohumil Hrabal: Literary-cognitive Analysis and the Problems of Translation]. The Third Congress of International Czech Literature. Prague, Czech Republic. June-July 2005.
- Discourse-aspectual markers in sound symbolic expressions: Towards a systematic analysis of sound symbolism in Czech (and other languages). The 9th International Cognitive Linguistic Conference. Seoul, South Korea. July 2005.
- Czech sound symbolic expressions: Sound-meaning relationship and grammar. Annual national convention of the Slavic Cognitive Linguistics Association. Lawrence, Kansas. October 2005.
- Sound symbolism and grammar in Czech: A cognitive approach. Annual national convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages. Washington, D. C.. December 2005.
- Semantics and discourse functions of suffix-like formations in Czech. American Association of Teachers of Slavic and East European Languages annual national convention. Philadelphia. December 2006.
- Integration of onomatopoeia into grammar and information processing. Bi-annual International Conference of the International Cognitive Linguistics Association. July, 2007. Krakow, Poland.
- Exploring the cognitive base of Czech morphology through onomatopoeia. American Association for the Advancement of Slavic Studies annual national convention, New Orleans, November 2007.
- Associative links between suffixes and onomatopoeia in Czech. Annual Meeting of the Slavic Linguistics Society. June 2008. Lawrence, Kansas.

- Between grammar and onomatopoeia: Sound-symbolic schemata in Czech. Abstract accepted by the American Committee of Slavists for the Proceedings of the International Congress of Slavists, Macedonia, 2008.
- Discourse-semantic network of Czech vowels in onomatopoeia: Implications for universal size-sound symbolism. American Association of Teachers of Slavic and East European Languages annual national convention. December 2008.
- Fidler, M. Sound iconicity in a usage-based model analysis: Onomatopoeia's migration into the inflectional system in Czech. International Conference of the Slavic Cognitive Linguistics Association, October 2009. Prague, Czech Republic.
- Fidler, M. Onomatopoeic expressions and inflection: Findings from phonological data in Czech. Annual International Conference of the Slavic Cognitive Linguistics Association. Brown University, Providence. October 2010.
- Fidler, M. and E. Buzek. Error gravity in Czech: Schemas in language processing. Annual International Conference of the Slavic Cognitive Linguistics Association. Brown University, Providence. October 2010.
- Fidler, M and E. Buzek. (poster and presentation) Error gravity in Czech: How important are precise inflectional endings? American Association of Teachers of Slavic and East European Languages annual national convention. January 2011.
- Fidler, M. and V. Cvrček. A keyword analysis of totalitarian texts: A case study. The annual national conference of the Slavic Linguistics Society. Lawrence, Kansas. August 2012. Presented by Fidler.
- Cvrček, V. and M. Fidler. Analysis of keywords in Czech political texts: A Needle in a Haystack Method. International conference of Corpus-Assisted Discourse Study. Bologna, Italy, September 2012. Presented by Cvrček.
- Cvrček, V. and M. Fidler Keyword analysis with a usage-based perspective: A preliminary study in Czech. The American Association of Teachers of Slavic and East European Languages annual national convention. Boston, January, 2013. Presented by Fidler.
- Fidler, M. and V. Cvrček. Usage-based approach to discourse through keyword analysis. Poster at the International Conference of the Cognitive Linguistics Association, Alberta, Canada, June, 2013. Presented by Fidler.
- Fidler, M. Locating what is arbitrary: Sound symbolism as oral gesture in Czech and Japanese. International Conference of the Cognitive Linguistics Association, Alberta, Canada, June, 2013. Presented by Fidler.
- Cvrček, V. and M. Fidler. Not all keywords are created equal: How can we measure keyness? Corpus Linguistics 2013, July, Lancaster, 2013 (<http://ucrel.lancs.ac.uk/cl2013/doc/CL2013-ABSTRACT-BOOK.pdf>). Presented by Cvrček.
- M. Fidler and V. Cvrček. A usage-based "grammar" of discourse and topichood in two 19th-century texts in Czech. Slavic Cognitive Linguistics Association Conference. Harvard. January, 2014.
- Cvrček, V. and M. Fidler. Prezidentské projevy: Analýza tematické výstavby a řečových strategií pomocí *Keywords* [Presidential speeches: Analysis of thematic structure and speech strategies using *Keywords*]. Konference Korpusová lingvistika Praha 2014 [Conference Corpus Linguistics, Prague, 2014]
- Fidler, M. and V. Cvrček. Stagnation and transition: In search of discourse correlates for summary and sequential scanning. International Cognitive Linguistics Conference. University of Northumbria, UK.

July 20-25, 2015. (Retitled and presented as What grammatical morphemes tell us about discourse: A key“morph” analysis of Czech presidential speeches. (<http://www.brown.edu/research/projects/needle-in-haystack/sites/brown.edu.research.projects.needle-in-haystack/files/uploads/ICLC2015-FINAL.pdf>)

Fidler, M. and V. Cvrček. An Alternative Viewpoint or Agitprop? A Corpus-based Analysis of the News-Opinion portal *Sputnik Česká republika*. (panel: Linguistic Research: Czech Varieties at Home and Abroad). American Association of Teachers of Slavic and East European Languages annual national convention. Austin, TX. January 7-11, 2016.

Fidler, M. and V. Cvrček. What an inflected language can tell us about texts: A case study on Sputnik Czech Republic. Paper presented at the Quantitative Analysis of Text for the Humanities and Social Sciences at Brown. April 9, 2016.
<https://www.brown.edu/research/projects/needle-in-haystack/sites/brown.edu.research.projects.needle-in-haystack/files/uploads/workshop%20case%20study%20Fidler.pdf>

Cvrček, V. and M. Fidler. Corpus-assisted discourse analysis of pro-Kremlin propaganda with inflectional morphemes.” International Cognitive Linguistics Conference. Tartu, Estonia. July 10-14, 2017.

Cvrček, V. and M. Fidler. “Up close and personal vs. birds-eye view” of discourse: a corpus study of perspective using Czech data. International Cognitive Linguistics Conference. Nishinomiya, Japan. August 6-10, 2019.

Fidler, M. Metaphor comprehension of visual image via linguistic forms: A pilot analysis of *A Quiet Week in a House* by Jan Švankmajer. Slavic Cognitive Linguistics Conference. October 12, 2019. Harvard University.

Fidler, M. and V. Cvrček. 2020. Anti-system web portals and their network of meaning: a corpus-based approach in Czech. American Association of Teachers of Slavic and East European Languages annual national convention, February 7, San Diego.

Cvrček, V. and M. Fidler. 2021. By their associations you will recognize them: Using Market Basket Analysis to probe “alternative” framing of events. Corpus Linguistics Conference Limerick, July 14. Presentation with addenda. [Link to video](#).

Fidler, M. and V. Cvrček. 2022. The mechanism of “zone-flooding”: Coverage of COVID and its (re)framing in anti-system media in the Czech Republic, American Association of Teachers of Slavic and East European Languages (AATSEEL), February 18.

Fidler, M. 2022. Impoverished morphemes. Political Concepts. Cogut Institute for the Humanities. February 26. <https://humanities.brown.edu/events/politicalconcepts/conference2022>

Fidler, M. and V. Cvrček. 2022. Ideological preparation for war in Ukraine? – observations from the Czech antisystem discourse. 17th Annual Meeting of the Slavic Linguistics Society, September 20.

j. work in progress

Associate Editor for the *Encyclopedia of Slavic Languages and Linguistics*, Brill (Marc L. Greenberg and Lenore Grenoble, Editors-in-Chief). The online version launched 2020 and continues to expand.

Kresin, S., V. Cvrček, M. Fidler and D. Short. Czech. *The Slavonic Languages*. 2nd ed. Friedman, Victor A. & Lenore A. Grenoble (eds.). Routledge. Submitted.

Fidler, M. and V. Cvrček. Zone-flooding as a discursive strategy of anti-system news portals. Under review.

Cvrček, V. and M. Fidler. From news to disinformation: unpacking a parasitic discursive practice of Czech pro-Kremlin media. Submitted.

k. electronic publications

Obecná škola: Commentaries and exercises. (Intermediate to Advanced Czech Textbook). Electronic publication by the Slavic and East European Language Resource Center at University of North Carolina, Chapel Hill. Published in spring of 2002. (www.sreelrl.org)

Brown University on-line literary anthology

Multi-module Czech reading materials with literary and language annotations, sound, exercises, reading strategy guides for students and instructors, and discussion on reading and interpreting texts from a discourse-cognitive perspective. Electronic publication on the web. (<http://brown.edu/Research/CZECH/index.html>)

Brown Research Website for corpus-driven text analysis. (<http://brown.edu/research/projects/needle-in-haystack/>) (continuously updated)

The Czech Language News (since 2010), bi-annual publication (newsletter of the International Association of Teachers of Czech). Co-editor-in-chief (with Susan Kresin and Lida Cope). Issues published: Fall 2010, Spring 2011, Fall 2011, Spring 2012, Fall 2012, Spring 2013, Fall 2013, Spring 2014, Fall 2014, Spring 2015, Fall 2015, Spring 2016, Fall 2016, Spring 2017, Fall 2017, Summer 2018.)

6. RESEARCH GRANTS (period, agency, title, role on grant)

a. Received (since 2010)

- 2010 Brown University Lectureship Funds (part of honoraria for external speakers for the international conference of the Slavic Cognitive Linguistics Association, October 9-11, 2010)
- 2010 received \$2000 to support the international conference of the Slavic Cognitive Linguistics Association, October 9-11, 2010 from the Office of International Affairs (and other units (CLIPS, Center for Language Studies)
- 2011 received \$2000 to support publication of the Czech Language News from the Dean of the Faculty's Office.
- 2012 Brown Humanities Research Funds (starting January 2013-ending June 2015) (\$1, 600)
- 2013 Participant, Pembroke Center Research Seed Grant project for Collaborative Interdisciplinary Research (P.I. Linda Cook)
- 2015 Brown Humanities Research Funds (starting December 2015-June 2017) (\$1,300)
- 2015 Brown University Lectureship Funds to organize Workshop on Quantitative Analysis of Text for the Humanities and Social Sciences. (\$1,800)
- 2015 Brown University Global Mobility Fund (for research and facilitating inter-university relationships between Brown and Charles University) for June 2016 (\$2,100)
- 2016 Brown Humanities Research Funds (December 2016-June 2018) (\$1,700)

- 2017 Brown Humanities Research Funds (\$1,325) (December 2017-June 2019)
- 2017-18 Funds for organizing the lecture series: Culture within Language, Language within Culture
\$2,000 from the Dean of the Faculty Lectureship Funds and \$1,800 from the Consortium
of Language Teaching and Learning (Campus-based Consortium grant).
- 2018 Brown Humanities Research Funds (\$1,800) (December 2018-June 2020)
- 2019 Brown Humanities Research Funds (\$1,800) (December 2019-June 2021)
- 2020-2026 Member of the research team in the project “Mitigating Perceived Threats in Russian and Norwegian Public Discourse [THREAT-DEFUSER].” (PI: Laura A. Janda at the University of Tromsø, funded by the Norwegian Research Council (NFR) (12 mil Norwegian crowns/approx. \$1.3 mil. USD). The interdisciplinary research team consists of specialists in political science, linguistics, and media studies. Fidler will explore how linguistics can contribute to analysis and a long term strategic competence on hybrid warfare in Russian.
- 2020 proposal to the Czech Ministry of Foreign Affairs to host two lectures on Czech diaspora and disinformation web portals in the Czech Republic. Funded and used in the fall of 2021.
- 2020 Brown Humanities Research Funds (\$1,000) (December 2020-June 2022)
- 2021 Brown Humanities Research Funds (\$2,000) (January 1, 2022 - December 31, 2022)
- 2022 Brown Humanities Research Funds (\$1,350) (January 1, 2023-December 31, 2023)

7. PROFESSIONAL SERVICE ACTIVITIES

(i) Service to the university (academic and administrative work) (since 2010)

Organizer of Czech Coffee Hours (2000-present)

Piano accompanist for the Applied Music Program, Brown U. 2008-2014.

Chair, Dept. of Slavic Languages, Brown U. 2009-2012.

Organizer of the Workshop on Quantitative Text Analysis for the Humanities and Social Sciences: April 8 and 9, 2016. Funded in part by the Charles K. Colver Lectureship and the C. V. Starr Foundation Lectureship (through the Office of the Dean of the Faculty), the International Association of Teachers of Czech, The Czech National Corpus Institute at Charles University in Prague, the Henry Kučera Lectureship/Department of Slavic Studies, and the Center for Language Studies, Brown University. Collaboration with the Czech National Corpus, Charles University.

Organizer of the Czech Language and Culture Week (April 11-15, 2016) (collaboration with Tomáš Káčo (Czech jazz pianist), faculty members from Charles University in Prague and the General Consulate of the Czech Republic, New York)

Drafting Department Diversity and Inclusion Action Plans and meeting with students on DDIAP (both spring (during leave) and fall of 2016-2018).

Organizer of the Czech Language and Culture Week (2017). Invited speaker: Karel Smékal, Deputy General Consul of the Czech Republic.

Mentor for Assistant Professor, 2016-17.

Invited Karel Smékal, Deputy General Consul of the Czech Republic from New York, to give a talk on Czech history in Czech in the spring of 2018 in CZCH610B.

Faculty of Color Mentor for Associate Professor 2017-18. 2018-19.

Brown faculty liaison for the Memorandum of Understanding between Brown University and Charles University in Prague, Czech Republic, for multiple departments at Brown. 2016-present.

Brown faculty liaison between the KREAS project at the Faculty of Arts, Charles University, and Brown University.

Completed meetings in Prague with the Faculty of Arts, the Faculty of Mathematics and Physics, and the Rectorate of Charles University to discuss the five-year extension of the Brown-Charles Memorandum of Understanding. Helped the number of participating Brown academic units grow from 9 to 12 (American Studies, Applied Mathematics, Center for Language Studies, Chemistry, Classics, Virtual Humanities Lab, East Asian Studies, Egyptology and Assyriology, Graduate School, History, Judaic Studies, Slavic Studies). November, 2019.

Completed meetings via zoom with the Brown Global Engagement Office, representatives of Charles University Rector's Office, Faculty of Mathematics and Physics, and Faculty of Arts, regarding the continuation of the Brown-Charles MoU during and after the pandemic. October, 2020.

Zoom meeting with the representatives of the Faculty of Arts regarding the emerging EU Horizon Grant proposal (Narrativity Project) with interested faculty, December, 2020.

Member, Brown Fulbright committee (giving feedback to Fulbright applicants from Brown), September, 2020.

Member of the Center for Language Studies Executive Board (2020-spring 2022)

Panel participant, Teach-in panel on the situation in Ukraine. March 1, 2022, moderated by Prof. Holly Case.

(ii) service to the profession (since 2010)

Local organizer for the international conference of the Slavic Cognitive Linguistics Association, October 2010 at Brown University.

Reviewer for grant proposal, Czech State Grant Agency (GAČR) 2010.

Reviewer for tenure promotion to associate professor, U. of Kentucky, 2010.

George A. and Eliza Gardner Howard Foundation Fellowships internal evaluator 2010.

Moved the editorial office of the Czech Language News from the University of Texas, Austin, to Brown. December 2010. Established the feature article submissions to peer-reviewing system.

Reviewer for tenure promotion to the level of full professor. Harvard U. 2010.

Member, Editorial board for *Linguistica Brunensia*, journal on Czech linguistics published at Masaryk University in Brno, Czech Republic. 2010.

External reviewer of the Czech language program (contract renewal for a lecturer), Columbia University. 2011

Referee of article in *Cognitive Linguistics*, 2012.

Coordinator for the rubric Cognitive Linguistics (Kognitivní lingvistika) in the *New Encyclopedia of the Czech Language*, grant project supported by the Czech Grant Agency. 2011-2014.

Referee for paper, *Journal of Multicultural Discourses*. 2012.

Editor-in-Chief, *Czech Language News*. 2011- 2012.

Chair of Panel "Czech Linguistics", National Convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages in Boston, January, 2013.

Executive Officer, International Association of Teachers of Czech. 2010- spring 2018.

Member, Editorial Board for the *Journal of Slavic Linguistics* 2012-present.

Co-editor, *the Czech Language News*. 2013- spring 2018 (two issues per year, czechlanguageassociation.tumblr.com/#25448992896)

Abstract referee for the 2014 Slavic Cognitive Linguistics Conference.

Reviewer for the Czech State Grant Agency. 2015.

Reviewer, promotion of lecturer to senior lecturer of Czech language and area studies at the University of Florida, 2015

Reviewer, promotion from associate to full professor, U. of North Carolina at Chapel Hill, 2015.

Panel co-organizer with Lida Cope. Digital Humanities and Linguistic Research: Czech Varieties at Home and Abroad. American Association of Teachers of Slavic and East European Languages Annual National Convention. January 7-11, 2016.

Chair of roundtable: Teaching less commonly taught Slavic languages. American Association of Teachers of Slavic and East European Languages Annual National Convention. January 7-11, 2016.

Member, External Review Committee for the Department of Slavic Languages and Literatures, University of Michigan. November 2017.

Referee for the journal *Corpus Linguistics and Linguistic Theory*. 2016.

Referee of abstracts in Slavic Linguistics for AATSEEL 2017.

Member, selection committee for the Best Book in Slavic Linguistics for the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages. Fall 2016- Spring 2018

Subject Editor for the *Encyclopedia of Slavic Languages and Linguistics*, scheduled for publication by Brill (Marc L. Greenberg and Lenore Grenoble, Editors-in-Chief). 2016-present.

Member, Programme committee of the SlaviCorp 2018 conference, organized by the Institute of the Czech National Corpus (2017-18)

Co-supervisor for Irene Elmerot, PhD student in corpus linguistics at Stockholm University. 2018-present.

Abstract referee for the 2019 SCLA conference. 2019.

Abstract referee for the 2020 AATSEEL national convention.

Referee of article, *Open Linguistics*. 2019.

Abstract referee for the 2020 Slavic Cognitive Linguistics conference. 2020.

Selection committee for two PhD positions for the Threat Defuser project (October 2019-January 2020)

Search committee for Visiting Research Fellow from Charles University (Brown-Charles MoU). 2021

Panel Chair at the Semantics and Linguistic Theory (SALT) Conference held at Brown University. Session 8. <https://saltconf.github.io/salt31/>, May 7-9, 2021.

Organizer and moderator for the lecture panel “Identity threat and cyber security: Czech language and identity in the globalizing world,” held at the Watson Institute, Brown University. October 27, 2021. Funded by the General Consulate of the Czech Republic in New York and the Brown Office of Global Engagement. Co-sponsored by the Watson Institute and the Department of Slavic Studies. Speakers: Lida Cope (U. of East Carolina) and Václav Cvrček (Charles U.), discussants: Holly Case (History, Brown U.) and Ivan Arreguin-Toft (Watson Institute, Brown U.).

Panel chair (Session 1-7 : Preservation of Texts and Traditions), American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, Philadelphia, February 18, 2022.

Cvrček, V. and M. Fidler. Organization of workshop Corpus is for everyone: Corpus tools and resources for Slavic Studies at the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, Philadelphia, February 19, 2022.

Reviewer for papers submitted to the Slavic Cognitive Linguistics Association Conference, January 2023.

(iii) Service to the community

Board member and Corresponding Secretary for the Chopin Club of Rhode Island (2012- 2021)

Presentation of piano works by Slavic composers (Bloch and Chopin (March 2014) and Martinů (December 2014)), Music Mansion, Providence, RI.

8. ACADEMIC HONORS, FELLOWSHIPS, HONORARY SOCIETIES

1984-86	Sokol Fellowship in Slavic Languages and Literatures, UCLA
1987-88	Phi Beta Kappa Alumni Award, UCLA
1996-8	Elected President of the North American Association of Teachers of Czech
2004	Best Teaching on the Post-Secondary Level, National Award from the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages
2015	Best Book in Slavic Linguistics (for the by the monograph <i>Onomatopoeia in Czech</i> , Slavica Publishers) by the American Association of Teachers of and East European Languages (AATSEEL).

9. TEACHING (last three years)

a. courses taught

Spring 2020

SLAV1300 Sociolinguistics

CZCH610C Czech Cultural Icons, Emblems, and National Identity

Fall 2020

CZCH0100 Introductory Czech

CZCH1000 Dimensions of Czech Animation: Contexts, Interpretations, and Dialogs with the East.

SLAV1950 S04. Independent Study (Vyprávěj [Tell us a story]: the 1960s and 1970s in Czechoslovakia in context, conducted in Czech. (Marley Thompson)

CLPS1980 S58. Directed Research in Cognitive, Linguistic and Psychological Sciences. (Code-switching research: Czech, Russian, and English) (Niharika Jhingan)

Spring 2021

CZCH100 Introductory Czech

CZCH200 Introductory Czech

SLAV1981 Independent Research in the Slavic Language(s) (Czech history and culture in Czech using literary and journalistic texts and videos) (Marley Thompson)

Fall 2021

CZCH200 Introductory Czech

SLAV1300 Sociolinguistics (with Case Studies on the Former USSR and Eastern Europe)

SLAV1990 Honors thesis (Marley Thompson) (Coverage of the Czech and Russian press in July-August 1968)

CLPS 1970 Directed Reading in Cognitive, Linguistic and Psychological Science (Audrey Buffi)

(Discourse analysis of presidential speeches in socialist Czechoslovakia)

Supervision of a UTRA project (Niharika Jhingan, project on mixing languages, code-switching and gender resolution)

Spring 2022

SLAV1950 Independent Study (Rachel Warner)

SLAV1990 Senior Thesis (Marley Thompson)

CZCH1000 Dimensions of Czech Animation

Fall 2022

On leave

b. advising

ALANA Advising. (Academic advising and mentoring program for minority Students) (2003-4).

First-year Academic Advising (2001-7, 2008-11, 2013-15, 2016-17, 2017-18, 2020-21, 2021-22)

Second-year Academic Advising (2001-4, 2005-7, 2010-12, 2014-16, 2017-18, , 2020-21)

Director of Graduate Studies for the Department of Slavic Languages (2003-2006)

Director of Undergraduate Studies (1990- 2009)

Director of Graduate Studies for the Department of Slavic Studies (2018-2019)

Director of Graduate Studies for the Department of Slavic Studies (Fall 2021-Spring 2022)

c. honors theses and dissertations

Reader, PhD thesis (“The expression of habituality in Czech”) (David S. Danaher) (1996).

Co-director, PhD thesis (“The effect of age upon non-indefinite –to word: A study of the spoken Russian of Moscow women”) (Nancy L. Heingartner) (1996)

Reader, honors thesis (“Russian Jewish immigration in Rhode Island”) (Stephanie Miller) (2000-1)

Second reader, honors thesis in Creative Writing (“Worst Enemies: Four Stories”) (Greg Scherban) (2000-1)

Director, PhD thesis in Slavic linguistics (Olga Yoshizumi, Anglicisms in Russian) (2003-6)

Director, honors thesis in comparative Czech and Russian grammar (Elise Baran) (2006-7)

Concentration sponsor and thesis reader, honors thesis in independent concentration on language planning and policy in Japan (Harris Li) (2010-11) (以語治民: Japan’s Language and Social Policies toward Linguistic Minorities and Their Effects on the Successful Integration of Linguistic Minorities into Japanese Society)

Reader, PhD thesis in Czech medieval art history (Alice Klima, History of the 14th-century cloister in Roudnice, Czech Republic) (completed 2013)

Reader, honors thesis in comparative literature (translation of poetry by Y. Yanagiuchi) Sally Hosokawa (2016-17)

Reader, PhD thesis. “The Faces (and Spaces) of Exile: A Parallel Case Study of the Late Works of Joseph Brodsky, Anna Akhmatova, and Karel Kryl” (Miroslava Nikolova) (2020)

Opponent, PhD thesis. “Barvy v české a ruské frazeologii (Srovnávací analýza a sémantiky pojmenování barev na základě korpusových dat a frazeologických slovníků) [Colors in Czech and Russian phraseology: A comparative analysis and semantics of color terms on the basis of corpus data and phraseological dictionaries]” (Tatiana Timoshchenko, Charles University). (defended 2020)

Reader, PhD thesis. “Imaging Pan-Slavism: Russian-Czech Nineteenth-century Literary Connections (Anastasia Tsyлина) (2021)

Reader, PhD thesis. (Natalia Vygovskaia) (2020-present)

Co-supervisor for dissertation in corpus linguistics (Irene Elmerot, PhD student in corpus linguistics at the University of Stockholm, Sweden). 2018-present.

d. teaching-related activities

Participated in the creation of a new multi-language and interdisciplinary undergraduate concentration (Slavic Studies) (2000)

Co-authored the course structure for the capstone courses and streamlined senior thesis courses (SL191, 194, and 199) (2003)

Contact person for Jiří Dienstbier, former Czechoslovak Secretary of State and special UN envoy to Bosnia, to come to Brown as a visiting professor for the spring of 2003; drafted his course proposal for the College Curriculum Council (2003)

Created and taught a new course on Václav Havel (capstone course) (spring, 2005)

Created and taught topics course CZ41 (Topics in Czech Language and Culture) (fall 2005)
sec 1. Boys and Girls: Relationships under Socialist Bohemia.

Created topics and taught a new topics course CZ61 (Topics course on War, Revolution and National Identity in Czech Culture) sec 1. Czech Lands under Occupation and Terror

Helped revise RU120 (Russian Fantasy and Science Fiction) to be renumbered as SL120 (Slavic Fantasy and Science Fiction). (2005)

Created a new section of CZ41, sec. 2 Czechs and the Big Brother (fall 2006)

Created a new section of CZ61, sec. 2 Czech Cultural Icons, Emblems, and National Identity (to be taught in spring of 2007)

As DGS co-authored a proposal for the new Slavic Studies PhD program with Chair (accepted by the Graduate Council) (2006)

Created a new course: CZ410B Coming of Age in Post-war Czechoslovakia

Created a new course Dimensions of Czech animation (CZ100)

Created a new course (CZCH410C Czech View of Self and Others)

Created a new course (CZCH610B Psychosis of Occupation in Czechoslovakia) (2008)

Created a new course (SLAV130 Sociolinguistics: Eastern Europe, USSR) (2009)

Created a new course (Spring 2011) (SLAV1970F Comparative Slavic Linguistics)

Participant, Departmental peer-observation in teaching through the Sheridan Center for Teaching and Learning (2013-14). Course observation completed. Visited courses taught by three other colleagues.

Created a new course (Spring 2014) (SLAV1310 Discourse Analysis)

Created a new course (Spring 2015) (CZCH320A, 1st year seminar, Czech Animation: Cultural Dialog)

Revised a course (Fall 2020) (CZCH1000 Dimensions of Czech Animation)

Undergraduate Research Assistantship for Niharika Jhingan '21 (Mixing Languages and Gender, code-switching and gender resolution project for Spring 2021).

10. MEMBERSHIP IN PROFESSIONAL ORGANIZATIONS

Association for Slavic, East European, & Eurasian Studies (ASSEES)

American Association of the Teachers of Slavic and East European Languages (AATSEEL)

Slavic Cognitive Linguistics Association (SCLA)

International Cognitive Linguistics Association (ICLA)

International Association of Teachers of Czech (IATC)

Czech Association of Cognitive Linguistics (CALC)

11. LANGUAGES

Czech	[near-native fluency]
Russian	[good, all four skills]
German	[reading ability]
Slovak	[reading ability]
Bulgarian	[reading ability]
Old Church Slavonic	[reading ability]
French	[reading ability]
Japanese	[native fluency]